|  |  |
| --- | --- |
| Inspection Checklist for Ferry boat – (100) passengers | قائمة التفتيش للعبارة البحرية – عدد الركاب (100) |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  **م.****No.** | **الوثائق والسجلات****Documents and Records** | **المتطلبات****Requirements** | **نعم****Yes** | **لا****No** |
| 1 | ترخيص الوسيلة Vessel license |  | [ ]  | [ ]  |
| 2 | شهادة الحد الأدنى للتطقيم الآمن Minimum safe manning certificate  |  | [ ]  | [ ]  |
| 3 | تراخيص الطاقم Crew licenses |  | [ ]  | [ ]  |
| 4 | الترخيص الراديويRadio license |  | [ ]  | [ ]  |
| 5 | تقرير صيانة معدات السلامة.Safety equipment maintenance report  |  | [ ]  | [ ]  |
| 6 | شهادة هيئة التصنيف Class certificate |  | [ ]  | [ ]  |
| 7 | كتيب الاتزان Stability Booklet  |  | [ ]  | [ ]  |
| 8 | سجل الوسيلة شاملا (الرحلات-حالة الجو والبحر-الصيانة والأعطال-التزود بالوقود)Vessel logbook- includes; trips, weather state, maintenance & defects and fuel supply |  | [ ]  | [ ]  |
| 9 | شهادة خط الحمولة أو الاعفاء منها – وفقا للائحة السلامة الخليجيةLoad line certificate or exemption-according to GCC safety code  |  | [ ]  | [ ]  |
| 10 | شهادة السلامة - وفقا للائحة السلامة الخليجيةSafety certificate - -according to GCC safety code |  | [ ]  | [ ]  |
|  **م.****No.** | **معدات الملاحة والاتصال****Navigation and Communication Equipment** | **المتطلبات****Requirements** | **نعم****Yes** | **لا****No** |
| 1 | أنوار ملاحية Navigation lights  |  | [ ]  | [ ]  |
| 2 | جهاز اتصال لاسلكي VHF Radio |  | [ ]  | [ ]  |
| 3 | نظام اتصال داخليInternal communication system |  | [ ]  | [ ]  |
| 4 | جهاز قياس سرعة الريح Wind speed meter |  | [ ]  | [ ]  |
| 5 | نظام التعريف الآلي للسفينة - حسب متطلبات المنظمة البحريةAIS |  | [ ]  | [ ]  |
| 6 | بارومتر لقياس الضغط الجويBarometer |  | [ ]  | [ ]  |
| 7 | ساعة Clock |  | [ ]  | [ ]  |
| 8 | نظام اتصال داخلي Internal communication System |  | [ ]  | [ ]  |
| 9 | نظام إنذار عام General Emergency Alarm |  | [ ]  | [ ]  |
| 10 | مصباح إنارة يدوي – (مخصص لإشارات طلب المساعدة في حالات الطوارئ) Signalling Lamp |  | [ ]  | [ ]  |
| 11 | صافرة Whistle |  | [ ]  | [ ]  |
| 12 | جرس Bell |  | [ ]  | [ ]  |
| 13 | رادار بحريMarine Radar |  | [ ]  | [ ]  |
| 14 | جهاز قياس الأعماق Echo sounder |  | [ ]  | [ ]  |
| 15 | جهاز قياس السرعة والمسافة في الماء Speed & distance measuring device (DOPPLER) |  | [ ]  | [ ]  |
| 16 | جهاز تحديد المواقعGPS |  | [ ]  | [ ]  |
| 17 | جهاز تحديد موقع الوسيلة في حالات الطوارئ.EPIRB |  | [ ]  | [ ]  |
| 18 | دائرة تلفزيونية مغلقة للصالات والسطح وغرف المحركات.CCTV |  | [ ]  | [ ]  |
| 19 | بوصلة مغناطيسية Magnetic compass |  | [ ]  | [ ]  |
| 20 | بوصلة مغناطيسية احتياطية Spare Magnetic compass |  | [ ]  | [ ]  |
| 21 | خرائط ملاحية - حديثة ورقية أو إلكترونيه Navigation Charts- updated, paper or electronic |  | [ ]  | [ ]  |
| 22 | علم الإمارات - مثبتا بسارية بارتفاع مناسب على سطح الوسيلةUAE Flag |  | [ ]  | [ ]  |
| 23 | جهاز الأمن والسلامة البحري - حسب متطلبات حرس السواحل Maritime Safety and Security Transponder – as required by the Coast Guard |  | [ ]  | [ ]  |
|  **م.****No.** | **معدات السلامة والانقاذ** **Lifesaving Appliances** | **المتطلبات****Requirements** | **نعم****Yes** | **لا****No** |
| 1 | ستر نجاة - مزودة بصافرة ومصدر إنارة لكل شخص على الوسيلةLifejackets - with whistle and light for all personnel on-board |  | [ ]  | [ ]  |
| 2 | ستر نجاة احتياطية - بنسبة (10%) زيادة على العدد الكلي المصرح به. Spare Lifejackets - (10%) in excess of the authorized total number.  |  | [ ]  | [ ]  |
| 3 | ستر نجاة للأطفال – حسب عدد الأطفال المتواجدين على الوسيلة. Life jackets for children – according to the number of children on the vessel. |  | [ ]  | [ ]  |
| 4 | طوق نجاه متصل بحبل قابل للطفو Lifebuoy with buoyant line | 2 | [ ]  | [ ]  |
| 5 | طوق نجاة مزود بمصدر انارة ذاتي الاشتعال Lifebuoy with self-ignition light | 2 | [ ]  | [ ]  |
| 6 | طوق نجاة مزود بإشارة ضوئية ودخانية Lifebuoy with smoke and light signals | 2 | [ ]  | [ ]  |
| 7 | رماثات نجاة يتسع كل منها لعدد (25) شخص Life raft capacity 25 persons | 5 | [ ]  | [ ]  |
| 8 | إشارات استغاثة مشاعل يدوية.Hand flare distress signals | 4 | [ ]  | [ ]  |
| 9 | إشارات استغاثة دخانية Smoke distress signals | 2 | [ ]  | [ ]  |
| 10 | إشارات استغاثة براشوت Parachute distress signals | 6 | [ ]  | [ ]  |
| 11 | صندوق إسعافات أوليةFirst aid box |  | [ ]  | [ ]  |
| 12 | مصباح يدوي مقاوم للماء Waterproof hand torch | 3 | [ ]  | [ ]  |
| 13 | مخطط السلامة – نسختين باللغتين العربية والإنجليزية مثبتة عند مداخل صالات الركاب.Safety Plan - two copies in Arabic and English posted at the entrance of passenger spaces. |  | [ ]  | [ ]  |
| 14 | بطاقة إرشادات السلامة للركاب – نسخة في كل مقعد باللغتين العربية والإنجليزية. Passenger safety cards - copy for each seat in Arabic and English |  | [ ]  | [ ]  |
| 15 | لائحة المهام – نسخة من مهام وتعليمات السلامة في حالات الطوارئMuster List- Copy of safety tasks and instructions in emergency  |  | [ ]  | [ ]  |
| 16 | مخطط السلامة والحريق - نسختين بداخل حافظة لحمايتها من الظروف الجوية على مدخل الوسيلة.Safety & fire plans - 2 copies inside weather-tight container near the vessel entrance |  | [ ]  | [ ]  |
| 17 | أنوار للطوارئEmergency lights  |  | [ ]  | [ ]  |
| 18 | مخارج للطوارئ Emergency escapes |  | [ ]  | [ ]  |
| 19 | أرقام الطوارئ – نسخة مثبتة في مكان ظاهر على الوسيلةEmergency Numbers- a copy shall be installed in a visible place on the vessel |  | [ ]  | [ ]  |
|  **م.****No.** | **معدات كشف ومكافحة الحريق****Fire Detection and Firefighting Equipment** | **المتطلبات****Requirements** | **نعم****Yes** | **لا****No** |
| 1 | نظام كشف ومكافحة الحريق - لغرف المحركات المغلقةFire Detection and Extinguishing System- for closed engine rooms. |  | [ ]  | [ ]  |
| 2 | نظام كشف الحريق - في غرف وصالات الركابFire Detection System - for passenger cabins and halls |  | [ ]  | [ ]  |
| 3 | جرس حريقFire bell |  | [ ]  | [ ]  |
| 4 | طفاية حريق رغوة حجم (9) لتر لكل غرفة محرك. Foam Fire Extinguisher- 9 litres for each engine room.  | 2 | [ ]  | [ ]  |
| 5 | طفاية حريق بودرة وزن (5) كغم لكل غرفة محرك.  for each engine room. - Powder Fire Extinguisher - 5 kg | 2 | [ ]  | [ ]  |
| 6 | طفاية حريق غاز ثاني اكسيد الكربون وزن (5) كغم لكل غرفة محركCO2 fire extinguisher - 5 kg - for each engine room | 2 | [ ]  | [ ]  |
| 7 | طفاية حريق غاز ثاني اكسيد الكربون وزن (5) كغم لغرفة القيادة  CO2 fire extinguisher - 5 kg - for wheel house | 1 | [ ]  | [ ]  |
| 8 | طفاية حريق ماء حجم (9) لتر عند مداخل صالات الركاب.Water fire extinguisher- 9 litres- for passenger spaces | 2 | [ ]  | [ ]  |
| 9 | طفاية حريق CO2 وزن (5) كغم لكل غرفة مولد.CO2 fire extinguisher-5 kg - for each generator room | 2 | [ ]  | [ ]  |
| 10 | مضخة حريق - قدرة (25) مترا مكعبا في الساعة متصلة بنظام اطفاء حريق ثابت. Main fire pump - capacity 25m3/hour  |  | [ ]  | [ ]  |
| 11 | صمامات حريق - موزعة على كل أجزاء الوسيلة البحرية عددها لا يقل عن ثلاثةFire hydrants - number not less than three. | 3 | [ ]  | [ ]  |
| 12 | خراطيم حريق - عددها لا يقل عن ثلاثة، Fire hoses - number not less than three. | 3 | [ ]  | [ ]  |
| 13 |  فوهات حريق - ثنائية التشغيل (نفاث ورذاذ) عددها لا يقل عن ثلاثFire nozzles - number not less than three. | 3 | [ ]  | [ ]  |
| 14 | مضخة حريق للطوارئ - تدار بمحرك بترولي بقدرة (25) مترا مكعبا في الساعة Emergency fire pump - capacity 25m3/hour |  | [ ]  | [ ]  |
| 15 | وصلة حريق - للتزود بالماء من خطوط التغذية الخارجية داخل الاندية والمراسي Fire International shore connection |  | [ ]  | [ ]  |
| 16 | بطانية حريقFire blanket |  | [ ]  | [ ]  |
|  | **معدات ومتطلبات أخرى****Other Equipment and Requirements** | **المتطلبات****Requirements** | **نعم****Yes** | **لا****No** |
| 1 | شاشات رقمية - لعرض معلومات السلامة  Digital Screens - to display safety information | 4 | [ ]  | [ ]  |
| 2 | سلم آمن لاستخدام الركابSafe ladder for passenger use | 2 | [ ]  | [ ]  |
| 3 | مضخة كهربائية - لضخ المياه المتجمعة في غرف المحركات قدرة (15) متر مكعب/الساعةMain bilge pump - capacity15 m3/hour. | 2 | [ ]  | [ ]  |
| 4 | مضخة يدوية - لضخ المياه المتجمعة في غرف المحركات قدرة (10) متر مكعب/الساعةManual Bilge pump - capacity10 m3/hour. | 2 | [ ]  | [ ]  |
| 5 | مضخة يدوية - لضخ المياه المتجمعة في مقدمة الوسيلة قدرة (4,5) متر مكعب/الساعةBow bilge pump – capacity 4.5m3 /hour. |  | [ ]  | [ ]  |
| 6 | جهاز تنبيه صوتي ومرئي - لارتفاع مستوى الماء في غرف المحركاتBilge alarms |  | [ ]  | [ ]  |
| 7 | خزان الوقود - مزود بمتطلبات السلامة بما فيها وسيلة قياس مستوى الوقود وخط التهوية وصمامات الإغلاق السريع. Fuel Tank - provided with safety requirements including level gauge, vent pipe and Quick closing valves. |  | [ ]  | [ ]  |
| 8 | أنظمة تهوية مناسبة - لغرف المحركات تتوقف تلقائيا عند تشغيل نظام إطفاء الحريق الثابت. Ventilation System-for engine-room, stops automatically when the fixed fire extinguishing system activated |  | [ ]  | [ ]  |
| 9 | حبال للقطر والربط Towing & mooring ropes  |  | [ ]  | [ ]  |
| 10 | مرساة متصلة بحبل أو جنزير - يتناسب مع منطقة الإبحارAnchor with rope or chain- suitable for operation area |  | [ ]  | [ ]  |
| 11 | ونش لانزال ورفع المرساةAnchor winch |  | [ ]  | [ ]  |
| 12 | صندوق عدد يدوية للصيانة والإصلاحTool box |  | [ ]  | [ ]  |
| 13 | خزان لتجميع مياه الصرف الصحي.Sewage tank |  | [ ]  | [ ]  |
| 14 | خزان لتجميع الزيوت العادمة Waste oil tank |  | [ ]  | [ ]  |
| 15 | خزان لتجميع المياه الملوثة بالزيت Bilge water tank | 4 | [ ]  | [ ]  |
| 16 | مرافق صحية - منفصلة للرجال والنساء Sanitation Facilities- separate for men and women |  | [ ]  | [ ]  |
| 17 | أرقام الوسيلة – مثبتة على الجانبين وفقا للمعايير المعتمدة لدى السلطة. Vessel Numbers - fixed on both sides in accordance with the standards approved by the Authority |  | [ ]  | [ ]  |
| 18 | لوحات تحذيرية - مثبتة في مكان ظاهر على الوسيلة بشأن عدم رمي النفايات في البحرWaste Warning Signs- posted in a visible place on the vessel on non-throwing waste into the sea |  | [ ]  | [ ]  |
| 19 | لوحات تحذيرية - مثبتة في غرف المحركات بشأن عدم ضخ الزيوت في البحر.Oil Warning Signs- posted in the engine room on non-pumping oil into the sea |  | [ ]  | [ ]  |
| 20 | بدن الوسيلة - خال من العيوب ولا يوجد تسريب للمياه بطريقة تشكل خطورة على صلاحية الوسيلة للإبحارShip Hull - free from defects and no water ingress affecting on the vessel seaworthiness |  | [ ]  | [ ]  |
| 21 | وسم معدات السلامة – طباعة رقم الوسيلة البحرية بشكل دائم على جميع معدات السلامة. Labelling Safety Equipment – Printing the vessel number permanently on all safety equipment. |  | [ ]  | [ ]  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **م.****No.** | **اختبارات التشغيل والسلامة** **Operation and Safety Tests** | **المتطلبات****Requirements** | **نعم****Yes** | **لا****No** |
| 1 | عمل صمامات الاغلاق السريع للوقودWorking of Quick Closing Valves if fitted. |  | [ ]  | [ ]  |
| 2 | عمل الإيقاف الفوري لمحركات الوسيلةWorking of Main Engine Emergency Shutdown. |  | [ ]  | [ ]  |
| 3 | عمل نظام التوجيه الاحتياطي للدفة عند وجوده Operation of Emergency Steering Gear if fitted. |  | [ ]  | [ ]  |
| 4 | عمل مضخات النزح ونظام التنبيه الصوتي والمرئيOperation of Bilge Pumps including visual & audible Alarms. |  | [ ]  | [ ]  |
| 5 | عمل نظام الكشف عن الحريقFunctioning of Fire Detection System. |  | [ ]  | [ ]  |
| 6 | عمل الأنوار الملاحيةFunctioning of Navigation Lights  |  | [ ]  | [ ]  |
| 7 | عمل جهاز الاتصالات الراديويOperation of VHF Radio |  | [ ]  | [ ]  |
| 8 | عمل أضوية ستر النجاةFunctioning of Lifejackets lights |  | [ ]  | [ ]  |
| 9 | عمل أنوار الطوارئFunctioning Emergency Lighting  |  | [ ]  | [ ]  |
| 10 | عمل أضوية أطواق النجاةFunctioning Lifebuoys self-ignition lights |  | [ ]  | [ ]  |
| 11 | عمل جرس الحريق في حال وجودهWorking of Fire Bell if fitted |  | [ ]  | [ ]  |
| 12 | عمل بوق أو صافرة الوسيلةWorking of Vessel Horn or Whistle  |  | [ ]  | [ ]  |
| 13 | توقف نظام التهوية لغرفة المحركات عند تشغيل نظام الاطفاءStopping of Ventilation System-in case of activation of firefighting system in engine room. |  | [ ]  | [ ]  |
| 14 | عمل مضخة الحريق في حالات الطوارئ Operation of Emergency fire pump |  | [ ]  | [ ]  |

|  |
| --- |
| **Inspection Result:** |
| [ ]  **Pass**: Vessel condition acceptable.[ ]  **Fail:** Deficiencies found, the list below.[ ]  **Follow-up:** Inspection required. |

|  |
| --- |
| **Deficiencies:** |
| **Date** | **Action Taken** | **Deficiency Description** | **No.** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Date: / /**  | **Signature:** | **Inspector Name:** |

|  |
| --- |
| **Follow Up Inspection:** |
| **Remarks:** |
| **Date: / /**  | **Signature:** | **Inspector Name:** |